



Corrientes
**Encuentros de
Intercambio de
Experiencias**
2018

Encuentro de Intercambio de Experiencias **Corriente 2018**



FECHA

5 y 6 de diciembre de 2018

LUGAR

Museo de Ciencias Naturales, Ciudad de Corrientes.

DESTINATARIOS

Bibliotecas Populares de las provincias de Corrientes, Chaco, Misiones y Formosa.

ENCUENTRO

La actividad se desarrolló a partir de haber detectado la necesidad de generar **espacios de intercambio y participación entre las propias bibliotecas populares** que en cada jornada de capacitación han demostrado interés de difundir determinadas experiencias que llevan adelante.

Los **objetivos** del Encuentro regional fueron los siguientes:

- Brindar un espacio para el intercambio y la generación colectiva de ideas y proyectos a los/las verdaderos/as protagonistas de este movimiento cultural, que son quienes trabajan cotidianamente en las bibliotecas populares.
- A partir de los ejes propuestos, propiciar el conocimiento de experiencias específicas para profundizar en sus características, procesos y resultados.
- Promover el intercambio regional a partir de la presencia de distintas provincias en el encuentro.
- Fomentar la articulación entre las bibliotecas populares a partir de la detección de temáticas e intereses afines.

Una vez recibidas las inscripciones se envió una convocatoria por correo electrónico para que las bibliotecas enviaran experiencias sobre gestión social a partir de la **propuesta de tres ejes**:

Eje 1) Trabajo en red, articulación e inserción comunitaria: Experiencias de trabajo conjunto entre bibliotecas populares, con otras instituciones locales, relación con el barrio y el contexto próximo, articulaciones con organismos internacionales, entre otras.

Eje 2) Generación de más usuarios, más socios, más lectores: Experiencias sobre campañas “Por más socios”, avances y dificultades encontradas, estrategias de generación de más usuarios, entre otras.

Eje 3) Estrategias de comunicación y visibilización de la biblioteca: Experiencias de campañas de difusión de las actividades de la biblioteca, utilización de nuevas herramientas y formatos de comunicación, articulación con medios tradicionales, entre otras.

Se recibieron resúmenes de **10 experiencias**, A partir de ello se organizó la exposición en bloques.



PRIMER BLOQUE

1. Experiencia “Desafío de leer - Changuito de lectura” de la Biblioteca Popular Domingo F. Sarmiento (0501), de Goya, Corrientes. Fue presentada por Raúl Andrés López.



La biblioteca compartió la experiencia que tienen en el marco de la articulación con la Fundación Leer, el Ministerio de Educación de la Provincia y el Municipio. “El Desafío de Leer” es un programa de promoción de lectura desarrollado por la Fundación Leer que busca fortalecer el vínculo entre las bibliotecas y su comunidad, con el objetivo de que los niños incrementen la cantidad de libros que leen durante el año.

La biblioteca desafiaba a los niños a leer cierta cantidad de libros y registrar sus lecturas en un álbum de lectura. Para ello el Supermercado La Anónima ofrece su apoyo trasladando el changuito de lectura con 100 libros a cada una de las instituciones



participantes, quienes por su participación reciben libros nuevos para conformar su propio rincón de lectura. Al finalizar, los niños y niñas que por haber leído la cantidad de libros sugeridos para sus edades lograron completar su álbum de lectura (con su opinión sobre cada libro leído), reciben en un acto de cierre un diploma como reconocimiento.

El proyecto tuvo una duración de 3 meses y permaneció en cada escuela 15 días. Participaron en total 6250 chicos y chicas, 85 docentes y se recorrieron 300 kilómetros.

Se destacó que fue una experiencia altamente satisfactoria, ya que gran cantidad de niños y niñas se acercaron a leer a la biblioteca y también permitió mayor inserción en otros ámbitos como los comercios de la zona.

2. Experiencia “El teatro me anima” de la Biblioteca Popular José F. de San Martín (3368), de Corrientes Capital. Fue presentada por María Victoria Fernández.



El relato de la experiencia comenzó contextualizando con el surgimiento de la biblioteca popular en la década de 1990, a partir de una escuela y cómo luego se abrieron y consiguieron su edificio propio.

El taller de teatro para niños y niñas surgió por un proyecto presentado a la CONABIP en 2017 por iniciativa de la biblioteca y de docentes que en 2016 concurrían al taller de lectura por placer; ante la necesidad de dramatizar las fabulas y leyendas leídas y la timidez de los niños para hacerlo. La biblioteca logró articular con un profesor estudiante del último curso del profesorado de teatro de un Instituto de Formación Docente de la ciudad. La organización implicaba una semana de lectura y una de teatro con alumnos de la Escuela N° 34 de 4to., 5to. y 6to. grado. Participaron un total de 190 niños y niñas del barrio. Luego de cumplido el proyecto de la CONABIP la biblioteca decidió sostener la actividad con recursos propios ante el pedido de los chicos y chicas.

En la presentación se destacaron algunas de las dificultades encontradas dadas para la preparación del acto de cierre del año. Sin embargo se logró una buena representación en homenaje a San Martín el 17 de agosto. También se reforzó en la importancia de que los chicos y chicas puedan expresar sus vivencias y problemáticas a partir de este taller y cómo en muchos casos esos participantes se fueron haciendo socios de la biblioteca.



3. Experiencia “Estrategia de comunicación” de la Biblioteca Popular Escritores Correntinos (4307) de Corrientes Capital, presentada por Juan Martín Damasco y Javier Gustavo Ríos.



La presentación se centró en el concepto de “marketing” y en las estrategias de comunicación desplegadas por la Biblioteca Popular Escritores Correntinos para mejorar su visibilidad en el barrio y también hacia afuera. Si bien la biblioteca está en una plaza, el propio expositor señaló que vivió 7 años en el barrio, pasaba siempre por ahí y no sabía de su existencia hasta que comenzó a participar allí. También

detectaron luego de un relevamiento que eran más conocidos fuera del barrio que adentro del mismo.



En este sentido, se presentaron todas las herramientas que se utilizan para la difusión de la biblioteca y sus servicios y la forma de aprovecharlas al máximo. Se mencionaron: el Facebook (destacando el uso de estadísticas para conocer quién es el público que “sigue” a la biblioteca y qué intereses tienen), las nuevas redes sociales como Instagram, el buscador de Google (geolocalización, comentarios de usuarios), un blog (permite desarrollar más información y no tiene costo), los videos mediante Youtube (suben presentaciones que se hacen en la biblioteca, algunas clases de los talleres como el de guaraní, que llegan a tener hasta 35.000 visualizaciones), el Whatsapp (como medio para enviar fotografías, recomendar libros y responder rápidamente consultas de los socios sobre algún material). Con todas estas redes se generan interacciones con los usuarios (o potenciales usuarios) que generan mayor interés por la lectura y le permiten crecer a la biblioteca.

También se indicó como importante para todo esto la identidad visual, a través de un logo y de flyers o volantes con un buen diseño que resulte divertido, atractivo y que llame la atención. Para ello, trabajan con una diseñadora gráfica. Pero también destacaron lo fundamental de dejar manuales de procedimiento sobre cómo hacer las cosas, para cuando alguna persona no puede cumplir con la tarea asignada o ante el cambio de alguien de la comisión.



Por otro lado, la biblioteca comentó a los asistentes que cuenta con un programa de radio todos los sábados desde 2015 llamado “la voz de la biblioteca” y que dictan más de 20 cursos y talleres en distintas temáticas, de lunes a domingo y en el horario de 8 de la mañana a 8 de la noche. También destacaron la realización del 1er. Encuentro de Escritores Correntinos del que participaron 50 autores y las Jornadas de Cultura Viva, con el 1er. Coro en Lengua Guaraní de la Provincia de Corrientes.

Finalmente los representantes de la biblioteca reflexionaron acerca de la importancia de perseverar y que “nada se consigue de un día para el otro”. También señalaron que “cada reunión de Comisión Directiva es plantearnos qué podemos hacer para nuestro crecimiento personal y así ofrecer más a la comunidad”. Para ello además se comentó lo importante de la renovación de las comisiones directivas, abriendo puertas a todos para recibir ideas nuevas. Y sobre todo, para que se acerquen las personas jóvenes a la biblioteca y luego a la comisión, es importante realizar actividades que los atraigan.

SEGUNDO BLOQUE

4. Experiencia “Maratón Nacional de Lectura” de la Biblioteca Popular Coembá Porá (4165) de Corrientes Capital, presentada por Verónica Elizabeth Zaracho



La presentación inició con una descripción del Barrio Laguna Brava donde se encuentra la biblioteca que, si bien pertenece al departamento Capital, es “más parecido a un pueblo que a un barrio de la ciudad”. El proyecto presentado surgió por la inquietud de un grupo de jóvenes que se acercaron para trabajar en conjunto con instituciones educativas de la comunidad para llevar una propuesta a niños/as, jóvenes y adultos en torno a la lectura con motivo de la Maratón Nacional.



Así, se llevaron a cabo diversas actividades con diversos géneros literarios buscando el disfrute y la recreación, respetando la secuencia de tres momentos (pre-lectura, lectura y post-lectura). De este modo, lograron una muy buena y variada articulación y también difundir los materiales que tiene la biblioteca popular llevándolo a jardines, primarias y secundarias. La selección de los materiales estuvo a cargo de las docentes de las instituciones educativas y de las bibliotecarias de la Coemba Porá que enfatizaron en que siempre tienen en cuenta las propuestas de los chicos.

5. Experiencia “Contra la violencia de género: por la igualdad y buenos tratos” de la Biblioteca Popular Elba Ezquer de Quevedo (3393) de General Pinedo, Chaco, presentada por María Carolina Aguilar y Raquel Cecilia Chaparro.



Se relató una experiencia surgida del Programa Información Ciudadana, de implementación de Talleres de Educación Sexual Integral (ESI) junto con escuelas y escuelas de adultos con el objetivo de sensibilizar, reconocer y prevenir todo tipo de violencia de género, Instalar la importancia de educar a los niños/as y jóvenes en una sociedad en contra de la violencia de género arraigada en la misma y difundir y promover los talleres realizados en las instituciones educativas seleccionadas en las demás instituciones de la localidad.

Destacaron la importancia de la relación con establecimientos educativos dado que son el nexo con la comunidad y permiten la llegada a gran cantidad de chicos y chicas (mencionaron escuelas con matrícula de hasta 700 alumnos).

Enfocaron la presentación en algunas dificultades encontradas en la ejecución del proyecto, como la falta de compromiso de algunos docentes en el desarrollo de los talleres como así también de algunos padres que al final comprendieron la importancia de los mismos. También mencionaron el tiempo. En cuanto a los logros obtenidos: destacaron los acuerdos interinstitucionales con bibliotecas escolares e instituciones educativas y la Subsecretaría de la Mujer local. Además, la apertura al diálogo serio y responsable de los temas abordados por parte de los estudiantes y la articulación y apertura de las instituciones antes mencionadas para seguir trabajando esta temática. Lograron la difusión a través de medios radiales y televisivos del trabajo llevado a cabo en las aulas.



6. Experiencia “Prevención, erradicación y sensibilización sobre Problemáticas de Violencia, en sus diversas formas, en niños y adolescentes, dentro de las comunidades educativas: grooming y bullying” de la Biblioteca Popular Profesor Leopoldo Herrera (2692), de Resistencia, Chaco, presentada por Carolina Brizuela.

La biblioteca inició su presentación comentando que está adherida al Programa de Información Ciudadana desde el año 2012 y desde entonces viene construyendo de manera activa, espacios de promoción sobre los derechos de todos, en la comunidad.

Desde esta perspectiva y enfocándose en la franja etaria de los adolescentes y jóvenes, se elaboró un proyecto de un amplio interés e importancia, basado en la temática de Bullying y Grooming.



Al respecto, trabajaron con charlas - taller, de frecuencia semanal, ayudados con una diversidad de materiales como películas, presentaciones de power point, folletos e imágenes entre otros; concluyendo con una puesta en común y debate. Esta tarea se lleva a cabo mediante un convenio de colaboración entre la Biblioteca Popular, la Subsecretaría de Promoción de Derechos Humanos de la Ciudad y el Consejo de la Municipalidad de Resistencia, avalado por Ordenanza N° 12706/2018. También participa la Policía (división informática).

La presentación cerró con un video donde mostraron imágenes de las múltiples actividades.

TERCER BLOQUE

7. Experiencia “Literaria, presencia viva en la ciudad” de la Biblioteca Popular Literaria Belgrano (0509), de Mercedes, Corrientes, presentada por Gladys del Carmen Burns.

La presentación buscó destacar la presencia de la biblioteca en la comunidad en sus 108 años de existencia y su inserción a través de diversas actividades. Comenzaron mencionando la ubicación estratégica en la entrada al Iberá, siendo la biblioteca un punto de encuentro por donde pasan muchos viajeros, siendo parte del circuito turístico, también por ser su edificio patrimonio histórico y arquitectónico.

Luego se desarrollaron las diversas actividades que se realizan en la biblioteca: La relación con



la comunidad artística, sobre todo pintores y escritores que son invitados a dictar talleres; la vinculación con escuelas cercanas, acercando literatura de escritores locales que luego asisten a dar charlas; la formación de conciencia cívica a través del vínculo con historiadores y la relación con el Archivo Provincial, entre otras.

Todas estas actividades son financiadas a través de talleres, donde los talleristas luego hacen una donación a la biblioteca y mediante la búsqueda de aliados estratégicos, como la CONABIP, FECOBIP y alianzas con empresas de la zona. La expositora señaló que “a veces uno no se anima pero hay que animarse, llamar e insistir, porque hay más gente de la que pensamos dispuesta a ir a las bibliotecas populares a dar talleres o charlas”.



8. Experiencia “Biblioteca Popular Bernardino Rivadavia en acción, proyectando su imagen” de la Biblioteca Popular Bernardino Rivadavia (0512), de Santo Tomé, Corrientes, presentada por Graciela Pinarello.

La biblioteca se encuentra en la ruta de los pueblos jesuíticos y cuenta con un museo jesuítico anexo. Con el aniversario número 145 de la biblioteca popular (que fuera fundada en 1873), priorizaron las actividades integradoras para optimizarla y fortalecerla con los recursos propios de la Institución. Se buscó generar mayor visibilidad y convocar a la comunidad que no participaba (aún estando en el casco histórico y en un lugar muy transitado, detectaron que no era conocida por todos).



Para ello se desarrollaron las siguientes actividades: Exposición de libros con diversas temáticas; presentación de libros de autores locales y regionales; visitas guiadas; talleres comunitarios (Alcohólicos anónimos, Dibujo y Pintura, Lecturas y escrituras, Yoga, Iniciación y capacitación digital, Computación articulando con otras instituciones, On Fit); publicación de un Boletín Informativo trimestral “Encuentro”; Audición radial en LRA 12 Radio Nacional y micros en CableVisión Santo Tomé. Por otro lado, con el bibliomóvil desarrollaron el programa “Escuela Centenaria”, con las siguientes instituciones: “559 Cnel Desiderio Sosa”, “554 Josefa Fernández Dos Santos” y “562 Juanita Malvido de López” (dos rurales y una urbana), con lecturas, juegos y música. También entregaron el premio “Amigo de la biblioteca” a distintas instituciones o personas comprometidas con la biblioteca popular.

9. Experiencia “Nuevo Rumbo” de la Biblioteca Popular Ana B. de Pibernus (3003), de Roque Sáenz Peña, Chaco, presentada por Graciela Benítez.



La experiencia de la Biblioteca Popular Ana B. de Pibernus se centró en una problemática muy concreta. A partir del cambio de domicilio en el cual la biblioteca funcionó por más de 50 años al edificio propio, se perdió cierto reconocimiento de la



comunidad. Si bien se trasladaron a solo 5 cuadras, los usuarios habituales dejaron de ir al nuevo edificio. Al no contar con la línea telefónica habían perdido el contacto de los usuarios del facebook y la mayoría desconocía la nueva dirección.

Para resolver este problema realizaron una campaña de difusión: distribución



de revistas de interés general a los consultorios con etiquetas de la biblioteca conteniendo la nueva dirección y horarios de atención; difusión de la nueva dirección por diferentes medios de comunicación y afiches informativos en los comercios,

promocionando las actividades; se agregó cartel identificatorio en la vereda; y se presentaron ante las instituciones cercanas al radio de la biblioteca popular. Además realizaron algunas acciones fuera del edificio para lograr mayor visibilidad, como las lecturas en la vereda o la suelta de libros.

10. Experiencia “La biblioteca Barrios del Sur” de la Biblioteca Popular Barrios del Sur (4264), de Goya, Corrientes, presentada por Mirta Deolidia Fernández.



El relato comenzó contextualizando sobre la fundación de la biblioteca popular en 2007 a partir de un centro de integración barrial y su localización a 5 km del centro de Goya. Luego comentaron varias actividades que realiza la comisión directiva con el fin de concientizar a la comunidad sobre la importancia de la biblioteca popular. Por ejemplo, realizan diversas acciones para atraer adolescentes y jóvenes, como el Concurso de Fotografía en tu Barrio (con celulares) o el encuentro de danzas.

También destacaron que para suplir la falta de personal realizan pasantías con jóvenes del Instituto Tecnológico de Goya, lo cual les ha venido resultando muy provechoso.

Por otro lado, se mencionó la relevancia de la articulación con otras diez bibliotecas populares de la zona con las que vienen trabajando en conjunto para algunas

actividades concretas y la participación en la Feria del Libro de las Pasiones.



CUARTO BLOQUE

Luego de ver las presentaciones de las bibliotecas populares que enviaron experiencias con anticipación y prepararon material para mostrar, hubo algunas que quisieron también exponer algo sobre sus bibliotecas para todos los presentes.

- Federación Correntina de Bibliotecas Populares por la delegada actual María Olga Giménez y la delegada anterior María Victoria Fernández.

Comentaron el trabajo de visitas a las bibliotecas populares de la provincia con el objeto de acercar a las bibliotecas del interior que estaban más alejadas y cómo en muchos casos lograron reactivar con las comunidades algunas que se encontraban prácticamente abandonadas. También compartieron distintas actividades realizadas en el marco del último Día de las Bibliotecas Populares.



- Biblioteca Popular Constancio C. Vigil (3409), de Las Breñas, Chaco, presentada por Mónica Viviana Cicolini Ignatoff.

Esta biblioteca popular destacó distintas articulaciones y actividades que realizan con el objeto de buscar otras poblaciones destinatarias no tradicionales para trabajar. En este sentido se propusieron acercarse a las madres de los alumnos de la escuela. También comentaron la articulación que llevan adelante con un merendero en una zona rural alejada de la biblioteca y las particularidades que tienen esas acciones. Por último destacaron otras iniciativas para sacar a la biblioteca afuera de

sus instalaciones y llamar la atención de los vecinos, como las veredas literarias o la “Cita a ciegas con un libro” (este último proyecto consiste en dejar libros envueltos en la puerta de algunas casas y quien lo encuentra tiene que leerlo y comentarlo).

- Biblioteca Popular Josefina Contte (1078), de Corrientes Capital,



presentada por Ramón Cárdenas Paz.

Comentaron diversas actividades realizadas con el objeto de sacar la biblioteca afuera, ya que pese a estar en una zona céntrica y por estar en el ámbito de un instituto terciario, tuvo la necesidad de abrirse más a la comunidad. Por ejemplo, el proyecto “Arte sanito” que se realizaba en el hospital de niños o la promoción de la lectura en contexto de encierro. Sobre esto último destacaron que la biblioteca se encuentra frente a una cárcel de mujeres a las cuales se les acercaba bibliografía. En vinculación con el Programa Bibliotecas Abiertas (desde 2008) también comenzaron a dictar clases en otro penal y a llevar material de lectura. Se mostraron algunos videos de las actividades realizadas y se compartieron fotografías de la experiencia.

- Biblioteca Popular Escritores Correntinos (4307), de Corrientes Capital,



presentada por Olga Beatriz Ocampo.

A raíz de la intervención del primer día y por el interés generado, esta biblioteca volvió a participar comentando la experiencia del Coro Guaraní que surgió hace 5 años en la biblioteca como fruto del taller de guaraní y de la formación del Club de Amigos del Guaraní. Este coro cuenta con 19 personas y han sido invitados a cantar a distintos eventos. Compartieron un video sobre una de sus presentaciones.



REFLEXIONES SURGIDAS DEL ENCUENTRO

De las jornadas se ha intentado detectar, a partir de las exposiciones, algunos ejes que se repiten, que permiten reflexionar sobre lo sucedido en el Encuentro y que actúan como disparadores para seguir trabajando entre las bibliotecas y también puertas adentro de cada una con el resto de los miembros que no han podido asistir.

Para el cierre de la actividad se retomó lo aparecido en los relatos de cada experiencia y se completó la presentación con un punteo de los temas más sobresalientes:

La centralidad de la articulación, el trabajo en red y las alianzas estratégicas.

La necesidad de acudir a referentes especializados para abordar determinadas cuestiones desde la biblioteca.

La importancia de insistir y perseverar, de golpear puertas pero también de abrir las puertas para recibir nuevas personas que aporten nuevas ideas.

La relevancia de realizar diagnósticos para analizar la inserción de la biblioteca en su comunidad. Quiénes participan y quiénes no, a quiénes se puede ir a buscar, cuáles son sus intereses. Desplegar diversas estrategias para hacerse más visibles, aprovechando al máximo las herramientas disponibles y la experiencia de otras bibliotecas populares.

Las pasantías como una oportunidad de articular y suplir en alguna medida la falta de personal capacitado para algunas cuestiones.

Las bibliotecas populares como espacios para el rescate de la identidad, el patrimonio y la cultura local.

Las bibliotecas populares como puntos de encuentro y lazo social, como espacios en los que se puede "levantar el ánimo y la autoestima", encontrar enriquecimiento individual y colectivo, cambiar el rumbo de algunas biografías para mejor.

ALGUNOS TESTIMONIOS EXTRAÍDOS DE LAS ENCUESTAS DE EVALUACIÓN DEL ENCUENTRO

"Gracias por acercarse a nosotros siempre, no se cansen de luchar por las BP".

"Agradecida de participar en este encuentro, una renueva ganas y sale con más ideas para proponer en las bibliotecas".

"Esperamos poder participar de nuevo en encuentros de este tipo".

"Fue un encuentro muy lindo y enriquecedor".

"Me pareció buenísima la propuesta de dejar que las bibliotecas sean las protagonistas".

"Me pareció muy productivo".

"Agradecer como siempre a CONABIP por el apoyo y los servicios a las bibliotecas populares del interior del país".

"Solo agradecer la posibilidad de intercambio y camaradería".

"Excelente encuentro. Bibliotecas con variedad de problemáticas y diferentes enfoques. Muy buena la representación CONABIP. Gracias".

"Nos conocemos todos pero no sabíamos qué actividades realizaban, además de conocer las bibliotecas físicamente por fotos y videos".